

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO IV

Miércoles 13 de Septiembre de 1905

### Dos conflictos

III

#### El problema de los refugiados

Hemos demostrado con datos irrefutables, que los moros refugiados en nuestro campo están á España, hasta fines de Agosto *Medio millón de pesetas* y por cada mes que transcurra se incrementará dicha suma en unas veinte y dos mil pesetas.

Ahora contestemos a la primera de las preguntas que ayer formulábamos. *Ya va a pagar España cantidad tan importante?*

De ninguna manera. El tesoro marroquí está obligado a reimbosar al español esos gastos, *toda vez que los efectúa en concepto de adelanto*.

Los refugiados son súbditos del Majzún, y por defender la causa del verdadero Sultán, huyeron de sus kábilas, abandonaron sus hogares, y sufrieron grandes quebrantos, quedando casi todos sumidos en la más espantosa miseria.

Los agentes imperiales capitaneados por el Fraile, provocaron la división entre las kábilas de Guelaya, origen de los disturbios y de las luchas intestinas que obligaron á los vencidos á internarse en nuestro territorio.

En el fondo, esas luchas no fueron entre rebeldes y por enemistades de sus jefes, sino entre leales y rebeldes, pues convencidos están aquellos agentes que, de triunfar Maimón y Moreno, hubiera quedado restablecida la autoridad de Abd-el-Azis en el fronterizo campo.

Que los refugiados son leales lo prueban también, el haberse alistado muchos en la mehalla de Uxía, dando en los campamentos de Melilla sus familias, y el haber celebrado con regocijos las contadas victorias de los imperiales.

Y aunque hubieren sido rebeldes, por ello pierden el carácter de súbditos del Sultán y en tal concepto debe responder de los socorros que España les ha facilitado.

Tratemos ahora las otras dos cuestiones que se contraen las siguientes preguntas: *Reportan á España tales ventajas los gastos que le originan los refugiados? Puede conservar gastando anualmente, en esas tensiones docecientas sesenta y cuatro mil pesetas?*

España, al acoger bajo su amparo los hambrientos marroquíes, facilitándoles socorros y abrigo, cumplió

un deber de humanidad. Las autocracias se hicieron cargo de los perjuicios que podían acarrearnos, y del peligro que para la salud pública representaba la aglomeración de refugiados, más lo era posible hacerles volver á sus kábilas, donde hubiesen sido víctima de los ófios de sus rivales y encontrado muerto cierto.

Ventajas materiales no podían reportarnos ninguna; y morales muy pocas, aparte del agradecimiento plenamente insuetifero de los socorridos.

De no existir el tratado de Madrid de 1880, si hubiéramos podido obtenerlas, pués las kábilas de Guelaya en los dos últimos años, han mostrado deseos de acogerse bajo el pabellón español.

En cambio, á todas horas surgen conflictos que provoca los refugiados, imponiendo servicios penosos á la guarnición. Más de una vez han manifestado los del Chaldey deseos de incendiar los campamentos, desistiendo de sus propósitos ante la petulante de nuestras autoridades y más de una vez también han venido á las manos con los de Mazuza, evitando sucesos sangrientos la benemérita y las patrullas del Escuadrón Cazadores encargadas de la vigilancia del campo exterior.

Los refugiados asolaron los sembrados irrrogando graves perjuicios á pobres labradores españoles que vieron en veinte y cuatro horas destruido el fruto de sus afanes y desvelos.

No habiéndonos pués, hasta ahora reportado beneficios los gastos que hacemos, y no habiéndose el erario español sobrado de recursos, se impone buscar solución al problema de los refugiados.

Este será el tema del siguiente artículo.

### Gracias

Las enviamos muy expresivas á nuestro estimado colega «Eco de Melilla» por las frases que estampaba en su editorial de ayer, con motivo del primero de los artículos que bajo el título *Dos conflictos* estamos publicando.

Se trata de un interesante asunto para la Patria y por eso nos alegra el ver que las representaciones de la prensa en esta plaza africana, marchan unidas, coincidiendo exactamente en sus pareceres.

Con más espacio y tiempo, otro día insistiremos debidamente sobre este punto.

### Ecos de la insurrección

**El pretendiente.**—Alcazaba derribada.—Organizando las fuerzas.—Multas.—Auxilio.—Carta al Schaldey.—Espia.—Junta.

Según los últimos informes que del campo han llegado hasta nosotros, el Pretendiente continúa el domingo estacionado en Ulad-Etmar.

Ayer debió levantarla para encaminarse con sus huestes á la Alcazaba de Zeluan donde se hacen preparativos para recibirla.

Al abandonar la alcazaba de L'Ayun dió orden de que fuese demolida lo que se hizo, llevándose los soldados cuantos materiales podían ser transportados sin grandes dificultades.

El Pretendiente hace cuanto puede para reorganizar sus fuerzas y proporcionarse recursos para la guerra contra los leales.

El sábado último dispuso que los jefes de las kábilas que se son adictas salieron sin pérdida de tiempo para sus respectivos territorios á fin de reelegir víveres y reclutar soldados con destino á las filas rebeldes.

A la káfila de Benicuar le ha impuesto el Pretendiente una multa de mil duros y cien quintales de cebada como castigo á la poca ayuda que recientemente le prestó.

Han salido para dicha káfila muchos jinetes rebeldes á fin de cobrar la multa referida.

Para transportar los víveres y municiones han llegado al campamento del Roghi cuarenta y cinco mulos que le han enviado por su orden tres caídes de las kábilas de Beni-Snassen.

El jefe fronterizo Schaldey ha recibido una carta de Muley Mohamméd en la que le dice que está muy satisfecho de su proceder, por haber cumplido á Zeluan cumpliendo sus órdenes y que no ignora que los de Guelaya no respondieron á ellas contra lo que esperaba.

En la misma carta se dice al Schaldey que permanezca en su puesto hasta la llegada del Pretendiente.

No hace mucho tiempo se presentó al Schaldey un desertor de las fuerzas imperiales de Uxía y haciéndole pro-

testas de amistad sacrificó el carnero de rigor.

Veinte días después se vino en conocimiento de que el supuesto desertor era un agente de la mehalla, que se ocupaba en conseguir adeptos para el Sultán.

Al enterarse el Schaldey de esto, dispuso que fueran capturados todos los que se suponía estaban complicados.

Se impondrá á todos una fuerte multa.

El domingo se reunieron en junta todos los jefes de Guolaya.

El objeto de la reunión no era otra que tomar acuerdos, cerca del recibimiento que han de dispensar al Pretendiente cuando llegue á Zeluan.

### Crónica de Modas

(De nuestro servicio especial)

**Para el Otoño.**—Novedades en perspectiva.—Toilettes de Otoño.—La caza.—Lo mas cómodo y práctico.

Ya nos hallamos en las postimerías del verano, y por esta razón hay que ir pensando en los toilettes propias de esa dulce y melancólica estación que llamamos Otoño. Como de costumbre, nuestros grandes modistas, los papás de las creaciones que han de ser la delicia del mundo elegante, muy en breve, no han permanecido ociosos en los meses de verano, y gracias á ello hoy ya nos pueden ofrecer las novedades que nos tienen preparadas para los días de tibia y grata temperatura.

Una conversación que hemos sostenido con uno de esos dictadores de la moda, nos permite adelantar hoy á nuestras lectoras algunas de las novedades que hay en cartera.

En la forma de los abrigos y de las faldas, seguirá aceptándose la amplitud en el bajo, y ~~en~~ aquello las mangas serán aún más amplias que lo fueron en los de la última primavera, y lo mismo sucederá en cuanto al tallaje, que será muy ajustado.

En los trajes, sastre, los abusados tenderán á la absoluta desaparición, cediendo el puesto á unos chalequitos ajustados y muy graciosos,

Ahora vamos á describir tres vestidos de Otoño que tuvo la mabilidad de enseñarnos el modisto aludido.

El primero es de un tejido fantasia. Falda muy amplia guarnecida en su tercio inferior con una banda de guipure. Cuerpo fruncido, canos y cuello de guipure y adornado con un

entre los que cruza en onda el delantero, cerrado por dos filas de botones y se pierde en el cinturón. Manga corta y formada por dos abullonados a que dan motivo dos banda de guipure.

Capellina de fieltro, guarnecida con grandes rosas de terciopelo de muselina de seda.

Esta otra toilette, de pañete flexible y ligero, es de mañana elegantísima y sumamente original.

Falda muy amplia adornada con pliegues que se cruzan a lo largo y a lo ancho y con muchos bieses en forma. El cuerpo tiene el mismo adorno y es ceñido por un cinturón de taftan.

El tercero, de paseo, es de tela cruda color tabaco.

Falda muy amplia, de pliegues y delantal aplastados. Bolero corto, plegado en el bordo y puesto sobre un camisotín de lino adornado con un pliegue bordado. Mangas cortas terminadas en un volante de encaje.

Dejemos lo futuro por lo presente y hablaremos de un esbozo de palpable actualidad: la caza.

Desde tiempos muy remotos, ese sport de tantos atractivos para los hombres no ha sido desagradable a las mujeres, si bien siempre fueron muy pocas las que lo cultivaron, cosa que también sucede hoy. Las mas de las hijas de Eva que acompañan al esposo ó al padre en ese sport, que fué tan del agrado de S. Humberto, se contentan con seguir las evoluciones de los cazadores para unirse a ellos en las horas de descanso. Sin embargo de esto, es de precision un equipo en consonancia con un sport tan especial.

La falda de la toilette de caza debe caer sobre el tobillo, ser ceñida y estar cortada en forma, pudiéndose ensanchar en el bajo con ayuda de unos pliegues aplastados.

El tejido mas aproposito es la seda verde ó amarilla, por ser el mas ligero y práctico, pues a pesar de su flexibilidad y ligereza, evita los enfríamientos fáciles cuando el cuerpo está sudoroso de larga marcha.

Si se ha de estar en el campo hasta ya entrada la noche, deben usarse las camisetas de jersey de seda, que cubren muy poco y abrigan mucho. Otra prenda necesaria es el abrigo de viaje, de paño de seda forrado con taftan, que sustituye ventajosamente a los de paño impermeabilizado en caso de lluvia.

Sombrero de fieltro, bastón sólido y botas ni anchas ni estrechas, de cuero fuerte y flexible y de tacón plano, completan la toilette.

Mme. Robert.

Paris, Septiembre de 1905.

## Reparto de limosnas

Ayer tarde a las tres se reunieron en el archivo parroquial los señores Vicario don Miguel Acosta, Repiso presidente de la comisión de festejos, Lopez de la Blanca y Miquel de Mendiluce, para proceder al reparto de limosnas que figuraba en el pro-

grama que con tanta brillantez se ha desarrollado los días últimos.

Acudiendo a la invitación que se hizo en la prensa a las clases necesitadas se presentaron representantes de estas en gran número.

Con orden admirable y sin que se formulara la menor reclamación ni se produjera el menor incidente, fueron socorridas cuantas personas estaban presentes con raciones de carne, pan, chorizos y arroz, que recibían con muestras de agradecimiento.

El número de raciones repartidas pasó de doscientas.

La comisión que efectuó la distribución fué auxiliada por el Coadjutor señor Belmonte.

Las limosnas repartidas ayer, lo fueron sin perjuicio de las que se han do dar con el remanente de los ingresos por festejos.

La carne y los chorizos, se deberán recoger por los socorridos, en el establecimiento de don Pedro Fernández, que como ya recordarán nuestros lectores donó bonos de aquellos artículos; el arroz en casa del señor Bernardi y el pan en la tahona del señor Muñoz, barrio del Polígono.

Indudablemente fué el de ayer tarde el número más simpático del programa.

## MEJORAS

Eselavos siempre del público que nos favorece mas de lo que nosotros merecemos, y deseosos de corresponderle debidamente, en este número inauguramos un nuevo servicio que de seguro ha de ser del agrado de los lectores de EL TELEGRAMA DEL RÍO.

Desde hoy publicaremos a diario crónicas interesantes, hechas para este periódico, de San Petersburgo, Berlín, Londres, Roma y París, dando la nota actual que atras y tiraniza.

Dé este modo EL TELEGRAMA sin olvidar un punto de defensa de los intereses de España en Marruecos que es la razón de su existencia, procurará que sus abonados y lectores estén al corriente de la vida europea y puedan seguir sus vicisitudes en síntesis sin necesidad de acudir a la noticia suelta que cada periódico publica.

Además insertaremos crónicas de modas, artículos científicos y de interés general, escritos expresamente para EL TELEGRAMA, que cuando de responder a las exigencias modernas de la prensa, se trata, no repará en sacrificios de ningún orden.

Ante todo el público,

## Las tarjetas postales

Contestando a las reclamaciones que algunos particulares y varios periódicos han formulado contra el hecho de cobrarse en ciertos casos por los carteros treinta céntimos a los destinatarios de tarjetas postales, la Dirección de Correos nos facilita los siguientes informes:

«Las tarjetas postales que tienen el anverso dividido, solo circulan como tales en los países en que previamente

se están admitidas, como en Francia, Italia, Rusia, Portugal, Rumania, Bulgaria, Montenegro y Suiza en Europa y algunos Estados de América.

Cuando salen de estos para otras naciones que no las tengan establecidas, son consideradas como cartas.

En España no se hallan autorizadas hasta ahora, y así se justifica el hecho de que a los destinatarios de dichas postales, que se las considera en nuestro país como cartas, se les exige el doble de la tasa corriente; de modo que teniendo diez céntimos de franqueo, les falta quince para el internacional, y por tanto, el que las recibe debe pagar treinta céntimos, que es el doble de la insuficiencia.

Es de advertir que este recargo de franqueo no se cobra voluntariamente por las estafetas españolas, sino que viene ya exigido por las extranjeras, sin que pueda hacerse nada en favor del público, mientras no se reformen los artículos 20 al 25 del reglamento vigente de Correos.

## NOTICIAS

### De viaje

En el correo «C. de Mahón» marcharon ayer el hijo mayor de D. Alfredo Corbán, Juez instructor de causas de este Gobierno Militar; los Capitanes de Artillería Sres. Gómez Góngora con uno de sus hijos y Peña con su esposa; el Comandante de Infantería Sr. Guerra, el Oficial de Administración Militar Sr. Revilla y don Heliódoro Más acompañado de su hermano político el Excmo. Sr. General D. Vicente Muñiz.

### Natalicio

Con toda felicidad ha dado a luz hermosa niña la esposa del nuestro estimado amigo el Capitán de las Tropas de Artillería de esta Comandancia Sr. Kühnel.

Nuestra enhorabuena,

### Toreros

Terminadas sus faenas en el circo taurino de Triana, ayer marcharon a Málaga Mojino-chico, Tabernero y coletas adyacentes.

### La velada de esta noche

El brillante cuadro de aficionados de esta localidad celebra hoy miércoles una magnífica velada, en honor de los socios de los Casíos de esta Plaza.

Las invitaciones y programas serán distribuidas entre los señores socios por las respectivas Juntas Directivas.

Como el pasado viernes, se pondrán en escena las bellísimas obras de los hermanos Quintero, «El Amor que pasa» y «La reja».

### Ascenso

En propuesta reglamentaria se ha concedido el ascenso al empleo inmediato al capitán de Ingenieros de la Comandancia de Melilla, D. Joaquín Barco.

Enhorabuena,

### Viajeros

Han llegado a esta plaza de paso para Alhucemas y el Peñón el capitán D. Emilio Hernández y primer

Teniente D. Francisco Blanco, y la última de las precitadas plazas el primer Teniente D. José Velázquez.

### Alumno

Ha sido nombrado alumno de la Academia de Administración Militar el sargento del Batallón Disciplinario don Avilino Poveda.

Con el Sr. Poveda son cinco los alumnos de la Academia de Santa Bárbara, ingresados en la última convocatoria.

Nuestra enhorabuena al nuevo cadete y a su apreciable familia.

**Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeira.** En farmacias caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 9, Madrid.

**Cutis limpio** MOLOPA antiséptico poderoso que hace desaparecer el paño, espinillas, pecas, dando bien aura natural.

Depositario: Montes & Hijo, Carretera del Polígono. Al por mayor y detall.

## Junta de Arbitrios

### ANUNCIO

El dia 23 del actual a las diez tendrá lugar en las oficinas de esta Junta y ante la Sección 4.ª de la misma, la subasta pública de las obras de ampliación del cementerio, en cuyo presupuesto importa 41.730 pesetas.

Los pliegos de condición se hallan de manilloto de 9 a 12 y de 15 a 17 en la Secretaría de esta Junta donde podrán consultálos cuantas personas lo deseen.

Las proposiciones deberán ajustarse al siguiente modelo:

Don . . . . . vecino de . . . . . habitante en . . . . . se compromete ejecutar las obras de ampliación del cementerio con sujeción a los pliegos de condiciones robajando de su presupuesto el . . . . . (en letras) . . . . . por ciento.

Fecha y firma del proponente.  
Meilla 12 de Septiembre de 1905.  
—El vocal secretario accidental, Joaquín López de la Blanca.—Rubricado.

## SINGER

Esta grandiosa Compañía acaba de instalar un magnífico establecimiento en la calle de San Miguel núm. 11, en el que tiene el gusto de ofrecer al público todas las clases y modelos de sus acreditadas máquinas, las que pueden adquirirse por 2'50 pesetas semanales.

Tiene además una profesora de bordados, con la obligación de dar quince lecciones gratis a toda señora o señora que tenga ó compre la «ovina central».

Vende toda clase de piezas sueltas, sedas y algodones.

Un carrete seda, 70 céns.  
Un id. algodón, 20 id.

Representante: D. Emilio Sanchez.

# INFORMACION TELEGRAFICA

Servicio especial de la Agencia **Prensa para El Telegrama del Rí**

Madrid 11, á las 12.

## Las elecciones

Anoche no fué posible obtener los datos de las elecciones de la capital.

Esta mañana nos han facilitado en el Gobierno civil la siguiente nota:

Zaldo 16507, Fiscovich 16260, Garay 16183, Muniesa 15962, Maltrana 15292, Morote 15755, Calzada 15723, Dorado 15609, Catalina 15450, Estebanez 15450, Rodriguez 15228.

### Dé provincias

En Calatayud ha triunfado Gabriel Maura, conservador.

En Daroca también ha sido elegido el candidato conservador Sr. Gonzalez.

En Caspe, Asoro, villaverdista.

En Lloret las elecciones fueron muy movidas y hubo varias colisiones.

Los amigos del candidato adicto Sr. Ruano llegaron a las manos con los electores republicanos. Ha habido varios heridos y contusos.

Muchas actastendrán que ser simuladas.

El triunfo se lo atribuyen los republicanos.

Los liberales dicen que los republicanos promovieron el tumulto al ver perdida la elección.

Se cree que el acta del señor Ruano tendrá que declararse nula.

El gobernador de Murcia telegrafía al ministro que en Lorca se perturbó el orden público durante la tarde de ayer.

Entre los amigos de los candidatos se promovió una reyerta, haciendo uso de bastones y disparando varios tiros.

Tuvo que intervenir la benemérita para apaciguar el tumulto. Tres de los contendientes recibieron heridas.

El juzgado instruye diligencias.

### Salmeron

El jefe de la Union se mostraba hoy irritadísimo al conocer el resultado de la lucha de ayer en la capital.

Dice el Sr. Salmeron que esas elecciones han sido peores que otras.

### El Liberal

«El Liberal» hace consideraciones sobre las elecciones y dice que la victoria fué para

los republicanos, pero que el Gobierno ha escamoteado el triunfo.

Relata que tres obreros de las brigadas municipales, han manifestado a un redactor del periódico, que ayer durante el día votaron cincuenta veces en otros tantos colegios cada uno de ellos.

Los denunciantes han comunicado el hecho al citado redactor en venganza, pues se les ofreció un almuerzo que no le dieron.

### Más desórdenes

En Castro del Río hubo desórdenes en un colegio electoral, produciéndose una refriega de la que resultaron siete heridos.

Han sido detenidos varios de los beligerantes.

En el ministerio no conocen más detalles de este suceso.

### De Zaragoza

A pesar de que en el ministerio nos afirman que en Zaragoza nada anormal ha pasado, informes particulares dicen que en la capital hubo ayer sucesos de gravedad.

Numerosos grupos de electores republicanos recorrieron las principales vías protestando de los atropellos y de los pucherazos de muchos colegios.

Cuando se conoció el resultado de los escrutinios se dirigieron al domicilio del Sr. Castellanos que felizmente tenía cerradas las puertas. Las masas intentaron por dos veces penetrar en él. Fuerzas de la Guardia civil lograron pacificar el tumulto. Se supone que habrá habido víctimas.

Mas tarde es probable que el gobierno deje pasar los telegramas y de lo contrario por la tarde llegará el correo de Aragón que ha salido hoy de Zaragoza y se conocerá la verdad de lo sucedido.

De Barcelona telegrafian que los catalanistas han sufrido en la capital una total derrota.

No han obtenido ni siquiera uno de los puestos de la minoría. Los de la mayoría han sido para la candidatura republicana.

Los dos de la minoría los han obtenido la candidatura liberal.

Las elecciones han sido muy reñidas.

«La Veu» de hoy dice que el Gobierno y los republicanos marchaban de acuerdo para perjudicar la candidatura catalanista.

En el ministerio de la Gobernación nos dicen que no conocen aún el resultado de Barcelona.

Los incidentes que en la capital se han producido carecen de importancia.

A las ocho se recibieron las primeras noticias del resultado de la lucha.

Varios amigos del Sr. Salmeron le felicitaban por el éxito.

### Navarra

Pamplona: Marqués de Valdillo, 413.

Nocedal, 442.

Tribi, carlista, 405.

Sarda, republicano, 368.

Lacer, republicano, 325.

### Vizcaya

Baracaldo: Zuburia, 1.677.

### Bilbao

Soalegui, republicano, 3.922.

Iglesias, 3.104.

Durango: Cason Torre, 3.702.

Guernica: Gandaria, 2.846.

Marquina: Acillon, integrista, 2.076.

Altende, 4.660.

### Palma

Maura, 18.223.

Mahón: Weyler, 2.131.

### Cádiz

Algeciras: García Guerreiro, 352.

Pineiro 538.

Mareno, 2.423.

Lozano, 1.128.

Moret, 5.153.

Viesca, conservador, 3.975.

### Medina Sidonia

Crúz, 4.261.

### Puerto de Santamaría

Lavilla, 1.517.

Peman, 431.

### Guadalajara

Romanones, 3.448.

### Cordoba

Cabra: Sanchez Guerra, 1.313.

Barroso, 1.957.

Isasa, 4.029.

Carbonell, republicano, 1.007.

Hinojosa del Duque: Gomez de la Serna, 684.

Montilla: Fernandez Giménez, 372.

Posadas: Calvo, 3.160.

### Valencia

Blasco Ibañez, 10.590.

Menéndez Pallares, 10.465.  
Rodrigo Soriano, 9.045.  
Cepeda, 6.832.  
Salaberry, 6.748.

Han habido desórdenes:

### Jaen

Ruiz Giménez, 1.553.  
Delgado, 827.

Prado Palacios, conservador 2.614.

Moreno, republicano, 473.

Callejon, republicano, 377.

### Granada

Manzano, 2.297.  
Lachica, 3.738.

Marqués Portago, conservador 3.563.

Ortega, republicano, 3.807.

### Ciudad Real

Alcazar de San Juan: Arias, 357.

Almaden: Cenoreros, 581.

Gabriel Rodriguez, adicto, 1.116.

### Ciudad Real

Canalejas, 8.741.

Daimiel: Alexandre, 3.751.

Villanueva Infantes: Valdegrama, independiente, 113.

### Cambios (d. 1 dia 11)

Paris. . . . . 31'65

Londres. . . . . 33'20

### Lotería Nacional

Sorteo del 11 Septiembre de 1905.

En el sorteo verificado han resultado premiados los siguientes números:

10.664 con 250.000 pesetas en Barcelona; 10.379 con 100.000 id. en Burgos; 3.924 con 60.000 id. en Madrid.

Premiados con 6.000 pesetas:

13.339, 10.555, 14.018, 4.491, 11.977, 2.467, 5.850, 14.374, 2.528, 7.509, 2.094, 16.444, 14 mil 605, 6.020, 5.011, 8.707, 15 mil 806, 7.067.

### Antonio Montes Hoyo

Tiene el honor de participar en su numerosa clientela y al público en general, que ha abierto una sucursal de su establecimiento de comestible sito en el Parque Hernández núm. 2, en la caseta del Mercado, núms. 31 y 33.

# PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

Do eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, asfixia, ulceraciones, sequedad, granulaciones, asfritis producida por causas periféricas, fórmulas del aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

## ACANTHEA VIRILIS

Poliésterosofatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antiinflamatorio. Torna y nutre los nervios ósco, muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el globo rojo.

Frasco de Acantha granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acantha, 5 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorrua), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

## Para Almería y Barcelona

El dia 26 de Septiembre saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español

### VELARDE

Admitiendo carga y pasajeros á los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas. — Pasajeros: En 1.<sup>a</sup> clase, 10 ptas.; en 3.<sup>a</sup> id., 5 id.

Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.<sup>a</sup> clase, 45 ptas.; en 3.<sup>a</sup> id., 25 id.

Consignatario: D. David J. Melul.—San Miguel, 26.

## SANTA BÁRBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

### DIRECTOR:

Capitán de Artillería D. Cándido Fobera

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO uno de ellos el número GINCO en Infantería y en la del pasado año ingresaron SEIS, dos de ellos con los números 4 y 5 en Administración Militar.

Dirección: IGLESIA 4

## SERVICIO ITALO SPAGNUOLO

Línea quincenal entre Génova, Marsella-Melilla y costa de Marruecos



El dia 18 del corriente saldrá de Marsella para Orán, Melilla, Gibraltar, Tánger y Lisboa el vapor

## Helvetica

admitiendo carga y pasaje.

Para informes, dirigirse á sus Consignatarios en esta Plaza,

**Sres. P. Baraquat y Comp.**

## Academia de Música



Dirigida por D. Enrique Rodríguez

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid. Precios: Solfeo, Piano, Canto 6 Armonía elemental, cinco pesetas al mes, á domicilio desde 10 pesetas. Hay piano para estudiar. —Florentina 2.

## La Enciclopedia

GENERAL MARGALLO NUMERO 1

Gran almacén de ultramarinos y coloriales.

Esta casa provista de cuantos géneros comprende todos los ramos del comercio, ha establecido un depósito de efectos de construcción, entre los que expende el público yeso, cemento, ladrillos, azulejos y herrajes en general.

Se realizan grandes existencias de objetos de loza, cristal, juguetería y encaizado.

J. MONTES É HIJO

## La Niña

### ZAPATERIA

DE

## MIGUEL ALGARAZ

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, a precios económicos.

Venta de curtidos y taller de cortes apetados.

### ZARZUEYES 50

## La Ibérica



### ZAPATERÍA

DE LA

## Viuda de Ramírez y Hermanos

Extensa y variada surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

No admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

## Hotel de Asia franco-español

Fundado por José Torre en 1893. Habitaciones con hermosas vistas y todo el confort apetecible, servicio esmerado, cocina española y francesa, con la en el buen criterio de las personas que frecuentan la casa para no tener la fama que merece.

Parada de coches.—On parle français.

## Mil pesetas

al que pre senta cápsulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

## EMILIO SEGOVIA

Jardines 7. MANTELETE

Comodas habitaciones y elegante comedor para banquetes.

Mesa redonda.

Servicio á domicilio

y á la carta

IMPRENTA

DE

## EL TELEGRAMA DEL RIF

Fós de vida, 2 por 5 céntimos.

Tácticas de embarque, id. id. id.

Recibos para cobrar alquileres de casa, el 1000 45 ptas.

Citaciones al Juzgado, los 15 céntimos.

Esquelas de defunción, tarjetas de visita y toda clase de trabajos tipográficos á precios económicos.

SAN MIGUEL, 4.

## Colección de tratados

ENTRE

## ESPAÑA Y MARRUECOS

Según anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra útilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concordó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. 15 ptas.

Para los no suscriptores 20 ptas.